

Instrumente für die Mikro-Gefäßchirurgie
Instruments for Microvascular Surgery



2000
1999
1998
1997
1996
1995
1994
1993
1992
1991
1990
1989
1988
1987
1986
1985
1984
1983
1982
1981
1980
1979
1978
1977
1976
1975
1974
1973
1972
1971
1970
1969
1968
1967
1966
1965
1964
1963
1962
1961
1960
1959
1958
1957
1956
1955
1954
1953
1952
1951
1950
1949
1948
1947
1946
1945
1944
1943
1942
1941
1940
1939
1938
1937
1936
1935
1934
1933
1932
1931
1930
1929
1928
1927
1926
1925
1924
1923
1922
1921
1920
1919
1918
1917
1916
1915
1914
1913
1912
1911
1910
1909
1908
1907
1906
1905
1904
1903
1902
1901
1900





Mikrochirurgische Klingen Microsurgery Blades



YASARGIL
BB 331 R Ø 1,5 mm
Tellermesser
PZ = Packung à 10 Stück
Arachnoid knife
PZ = Package of 10 pieces



YASARGIL
BB 332 R Ø 2,5 mm
Tellermesser
PZ = Packung à 10 Stück
Arachnoid knife
PZ = Package of 10 pieces

BB 331 R – BB 369 R
Mikrochirurgische Klingen,
rostfrei, steril
Microsurgery blades,
stainless steel, sterile



BB 361 R
PZ = Packung à 10 Stück
PZ = Package of 10 pieces



BB 362 R
PZ = Packung à 10 Stück
PZ = Package of 10 pieces



BB 363 R
ST = Packung à 1 Stück
ST = Package of 1 piece



BB 364 R
PZ = Packung à 10 Stück
PZ = Package of 10 pieces



BB 365 R
PZ = Packung à 10 Stück
PZ = Package of 10 pieces



BB 366 R
ST = Packung à 1 Stück
ST = Package of 1 piece



BB 367 R
PZ = Packung à 10 Stück
PZ = Package of 10 pieces



BB 368 R
PZ = Packung à 10 Stück
PZ = Package of 10 pieces



BB 369 R
ST = Packung à 1 Stück
ST = Package of 1 piece



Skalpellgriffe für mikrochirurgische Klingen Scalpel Handles for Microsurgery Blades



1/1

BB 045 T
Titan-Skalpellgriff,
rund
Titanium scalpel
handle, round
145 mm, 5³/₄"



1/1

BB 046 R
Skalpellgriff, rund
Scalpel handle, round
135 mm, 5¹/₂"



1/1

BB 048 R
Skalpellgriff, rund
Scalpel handle, round
155 mm, 6"



1/1

CASPAR
BB 052 R
Skalpellgriff, rund
Scalpel handle, round
180 mm, 7"



1/1

BB 054 R
Skalpellgriff, rund
Scalpel handle, round
200 mm, 8"



Skalpelli für Klappen BB 510 R – BB 542 R
Scalpel Handles for blades BB 510 R – BB 542 R

Entspricht der
engl. Nr. 5
Corresponds with
engl. No. 5



BB 510



BB 511



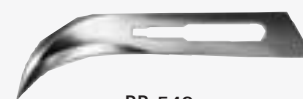
BB 512



BB 513



BB 515



BB 542

steril
sterile

Bestelleinheit:
PH = 1 Pack à 100 Stück
Sales unit:
PH = 1 Package of 100 pieces



1/1

BB 073 R
Skalpelli Griff,
No. 3
Scalpel handle,
No. 3
140 mm, 5 1/2"



1/1

BB 077 R
Skalpelli Griff,
No. 7
Scalpel handle,
No. 7
160 mm, 6 1/4"

BB 510 – BB 542
Sterilklappen, strahlensterilisiert,
einzeln in Alufolie verpackt
Sterile scalpel blades,
sterilized by gamma radiation,
packed separately in alu foil



Skalpellklingen, Rasierklingenbrecher und -halter Scalpel Blades, Razor Blade Breaker and Holder



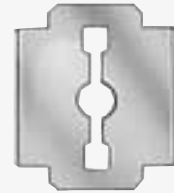
Maulinnenseite
1 Seite konkav
1 Seite konvex
jaw inside:
1 side concave
1 side convex



BA 290 R
Rasierklingenbrecher,
und -halter, gerade
Razor blade breaker
and holder, straight
120 mm, 4³/₄"



BA 291 R
Rasierklingenbrecher,
und -halter, gerade
Razor blade breaker
and holder, straight
185 mm, 7¹/₄"



HH 049 N
Rasierklingen,
Bestelleinheit:
PZ = Packung à 10 Stück
Razor Blades
Sales unit:
PZ = Package of 10 pieces

Maulteile sind diamant-
staubbeschichtet,
dadurch wird die Klinge
absolut sicher
gehalten
Diamond powder
coated, thus firm
grasping of the blade



BA 297 R
Rasierklingenbrecher
und -halter
Razor blade breaker
and holder
150 mm, 6"



MÜLLER Mikro-Pinzetten MÜLLER Micro Forceps

- ➡ Das neue, leichte Kunststoffprofil vergrößert die Griffoberfläche, gewährleistet dadurch eine unverkrampfte Handhaltung und verleiht mehr Feingefühl
- ➡ Der runde Griff-Querschnitt ermöglicht leichtes, gleichmäßiges Drehen des Instrumentes. Verwendungs- bzw. Arbeitsbereich werden dadurch erweitert
- ➡ Das griffige Noppenprofil gewährleistet einen durchweg sicheren Halt bei sämtlichen Bewegungsabläufen
- ➡ Eine Entwicklung nach ergonomischen Gesichtspunkten, verbunden mit dem geringen Gewicht der neuen Kunststoffgriffe schaffen die Voraussetzung zu ermüdungsfreiem Arbeiten und optimalem Handling
- ➡ Farbige Griffe = visuelle Schnellidentifikation

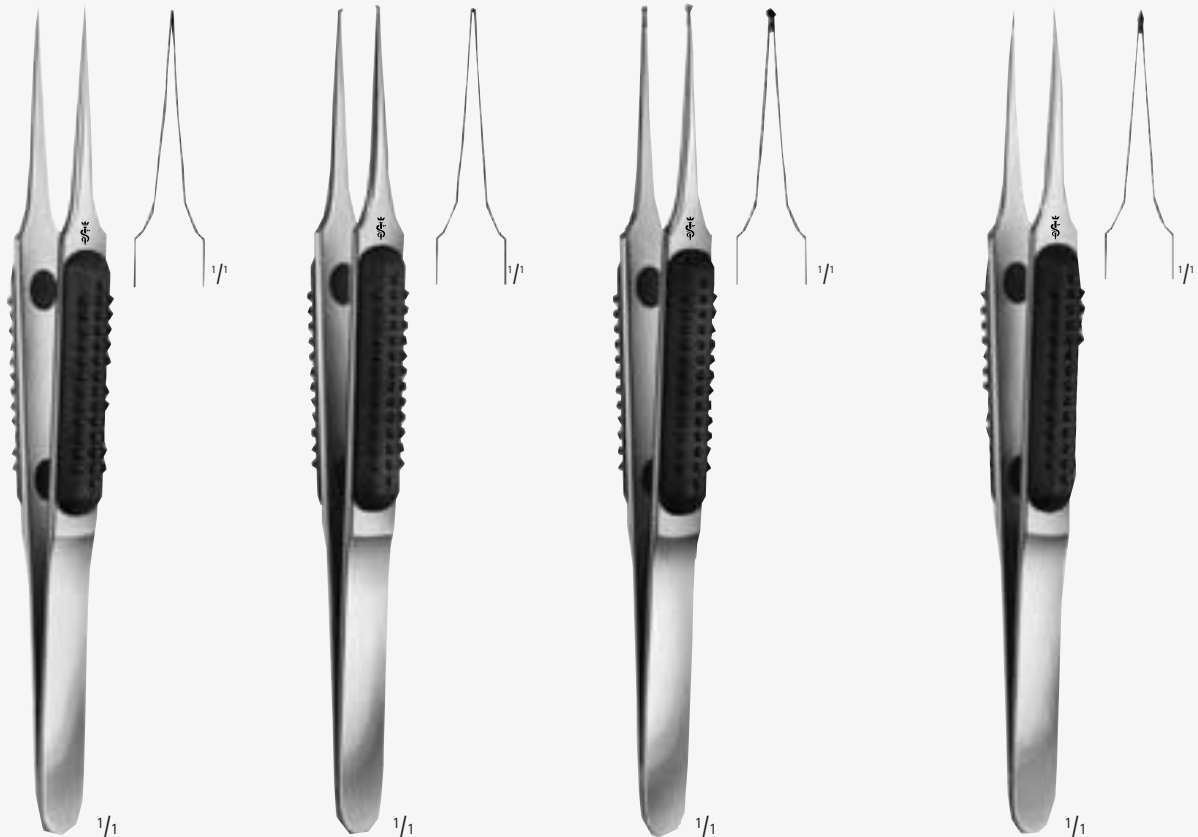


- ➡ The new, light plastic profile increases the grip surface, thus guaranteeing an uncramped hand position and providing enhanced sensitivity
- ➡ The round grip cross-section permits easy and uniform turning of the instrument. This extends the application and working areas
- ➡ The easy-grip studded profile guarantees a secure hold for all movements
- ➡ Development in accordance with ergonomic criteria and the low weight of the new plastic grips are factors which create the preconditions for fatigue-free working and optimum handling

Die farbigen Griffe gewähren eine übersichtliche Bereitstellung und somit eine schnellere Identifikation

- ➡ Colour coded handles = fast visible identification

The coloured handles assures clear preparation and faster identification and selection of the required instruments



Spitzenbreite
Width of tips
FM 001 R 0,15 mm
FM 002 R 0,2 mm
FM 003 R 0,3 mm
Grifffarbe: braun
Handle colour: brown
110 mm, 4³/₈"

Spitzenbreite
Width of tips
FM 004 R 0,5 mm
Grifffarbe: schwarz
Handle colour: black
110 mm, 4³/₈"

Ring-Ø 1,2 mm
diam. of ring 1.2 mm
FM 005 R
Grifffarbe: grau
Handle colour: grey
110 mm, 4³/₈"

3kant, 1,2 mm breit
triangular, 1.2 mm wide
FM 006 R
Grifffarbe: grau
Handle colour: grey
110 mm, 4³/₈"



FM 010 R
gerade, spitz / spitz
Grifffarbe: blau
straight, sharp / sharp
Handle colour: blue
120 mm, 4³/₄"



FM 011 R
gebogen, spitz / spitz
Grifffarbe: blau
curved, sharp / sharp
Handle colour: blue
120 mm, 4³/₄"



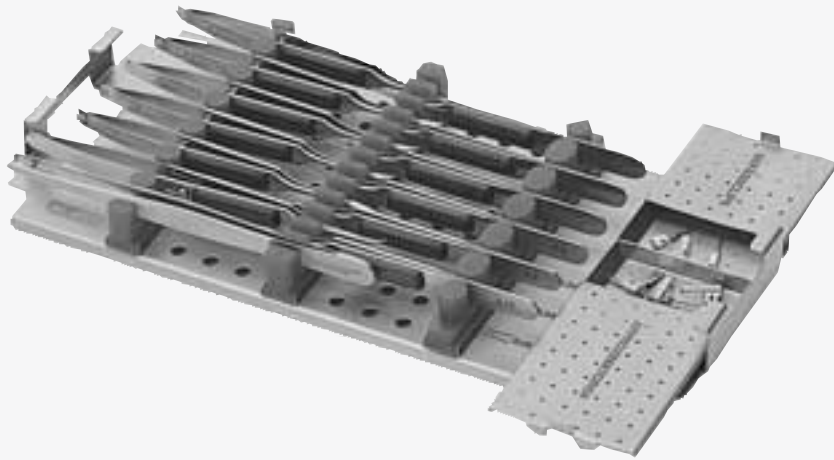
FM 012 R
gebogen, spitz / stumpf
Grifffarbe: blau
curved, sharp / blunt
Handle colour: blue
120 mm, 4³/₄"



FM 013 R
gebogen, stumpf / stumpf
Grifffarbe: blau
curved, blunt / blunt
Handle colour: blue
120 mm, 4³/₄"



MÜLLER Mikro-Scheren, -Nadelhalter und Rack für MÜLLER Mikro-Instrumente MÜLLER Micro Scissors, Needle Holder and Rack for MÜLLER Micro Instruments



FM 024 R

Rack mit Silikonstegen und Schälchen, zur übersichtlichen und schonenden Lagerung der MÜLLER - Mikro-Instrumente.

FM 001 R - FM 021 R, einer Anlegepinzette FD 568 R oder FD 569 R und diverse Mikro - Gefäßclips und Approximatoren.

Rack with silicone pads and compartments for accessories provides organized and protective storage for the MÜLLER Micro Instruments. FM 001 R - FM 021 R, applying forceps FD 568 R or FD 569 R and various micro vessel clips and approximators.



FM 014 R

Mikro-Schere,
gebogen, Kugel / spitz
Grifffarbe: blau

Micro Scissors,
curved, ball-pointed / sharp
Handle colour: blue

120 mm, 4³/₄"



FM 021 R

Mikro-Nadelhalter,
mit Sperre, gebogen
Grifffarbe: grün

Micro Needle Holder,
with catch, curved
Handle colour: green

145 mm, 5³/₄"



MÜLLER Die langen Mikro-Pinzetten
MÜLLER The long Micro Forceps



Spitzenbreite
Width of tips
FM 033 R 0,3 mm
Grifffarbe: braun

Handle colour: brown
160 mm, 6¹/₄"



Spitzenbreite
Width of tips
FM 034 R 0,5 mm
1 x 2 Zähne
Grifffarbe: schwarz

1 x 2 teeth
Handle colour: black
160 mm, 6¹/₄"



Ring-Ø 1,2 mm
diam. of ring 1.2 mm
FM 035 R
Grifffarbe: grau

Handle colour: grey
160 mm, 6¹/₄"



Spitzenbreite
Width of tips
FM 036 R 0,4 mm
Mikro-Knüpfpinzette mit Plateau
Grifffarbe: braun
Micro-Suturing forceps with plateau
Handle colour: brown
160 mm, 6¹/₄"



MÜLLER Die langen Mikro-Scheren, -Nadelhalter und Rack für MÜLLER Mikro-Instrumente MÜLLER The long Micro Scissors, Needle Holder and Rack for MÜLLER Micro Instruments

➡ Farbige Griffe = visuelle Schnellidentifikation

Die farbigen Griffe gewähren eine übersichtliche Bereitstellung und somit eine schnellere Identifikation

➡ Colour coded handles = fast visible identification

The coloured handles assures clear preparation and faster identification and selection of the required instruments



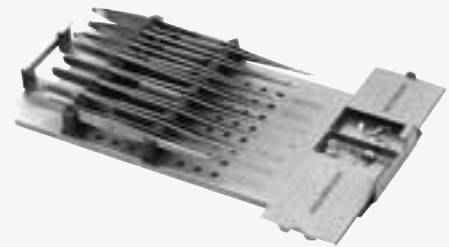
FM 040 R
Mikro-Schere,
gerade, spitz / spitz
Grifffarbe: blau
Micro Scissors,
straight, sharp / sharp
Handle colour: blue
170 mm, 6³/₄"



FM 041 R
Mikro-Schere,
gebogen, spitz / spitz
Grifffarbe: blau
Micro Scissors,
curved, sharp / sharp
Handle colour: blue
170 mm, 6³/₄"



FM 061 R
Mikro-Nadelhalter,
mit Sperre, gebogen
Grifffarbe: grün
Micro Needle Holder,
with catch, curved
Handle colour: green
180 mm, 7"



FM 026 R
Rack mit Silikonstegen und Schälchen,
zur übersichtlichen und schonenden Lagerung
der MÜLLER-Mikro-Instrumente.
FM 033 R - FM 061 R, einer Anlegepinzette
FD 568 R oder FD 569 R und diverse
Mikro-Gefäßclips und Approximatoren.
Rack with silicone pads and compartments
for accessories provides organized and
protective storage for the MÜLLER Micro
Instruments. FM 033 R - FM 061 R,
applying forceps FD 568 R or FD 569 R and
various micro vessel clips and
approximators.

Nadelhalter mit Anreichverriegelung
Needle Holder with catch



Container für MÜLLER Mikro-Instrumente Container for MÜLLER Micro Instruments



JN 180 T – JN 184 T

Klein-Set-Container, 310 x 140 x 40 mm,
aus harteloxiertem Aluminium
mit Deckel- und Bodenperforation, mit Textilfiltern,
Filterschnellhalterung, Deckeldichtung aus Silikon,
verplombbarer Verschluss.

JN 180 T	mit rotem Deckel
JN 181 T	mit blauem Deckel
JN 182 T	mit grünem Deckel
JN 183 T	mit goldfarbenem Deckel
JN 184 T	mit silberfarbenem Deckel

nicht abgebildet:

Zubehör (separat bestellen):

JF 738

Einschlagtuch, 600 x 400 mm

Kennzeichnungsschilder für Set-Inhalt und Empfänger-
Kennzeichnung

unbeschriftet		beschriftet, mit Text bis zu 13 Stellen	
JG 645 U	rot	JG 645 B	rot
JG 646 U	blau	JG 646 B	blau
JG 647 U	grün	JG 647 B	grün
JG 648 U	gold	JG 648 B	gold
JG 650 U	schwarz	JG 650 B	schwarz
JG 652 U	oliv-braun	JG 652 B	oliv-braun
JG 653 U	violett	JG 653 B	violett
JG 654 U	orange	JG 654 B	orange

JG 739

Plombe zur Sicherung des Container-Verschlusses
Bestelleinheit: PT = Packung à 1000 Stück

Zur Nachbeschaffung:

JF 165

Langzeit-Textil-Steril-Filter für Klein-Set-Container
Bestelleinheit: PZ = Packung à 10 Stück

JN 180 T – JN 184 T

Small set containers 310 x 140 x 40 mm,
made of solid anodized aluminium alloy
with perforated lid and bottom, textile filters,
filter retainer, silicone lid seal,
sealable locks to prevent tampering

JN 180 T	with red bottom
JN 181 T	with blue bottom
JN 182 T	with green bottom
JN 183 T	with gold lid
JN 184 T	with silver lid

not illustrated:

Accessories (to be ordered separately):

JF 738

Wrapping drape, 600 x 400 mm

Identification labels for marking contents and delivery
addresses

without inscription		inscription from 1 – 13 letters	
JG 645 U	red	JG 645 B	red
JG 646 U	blue	JG 646 B	blue
JG 647 U	green	JG 647 B	green
JG 648 U	gold	JG 648 B	gold
JG 650 U	black	JG 650 B	black
JG 652 U	olive	JG 652 B	olive
JG 653 U	purple	JG 653 B	purple
JG 654 U	orange	JG 654 B	orange

JG 739

Tamperproof locks for ordering additional filters
Sales unit: PT = package of 1000 pieces

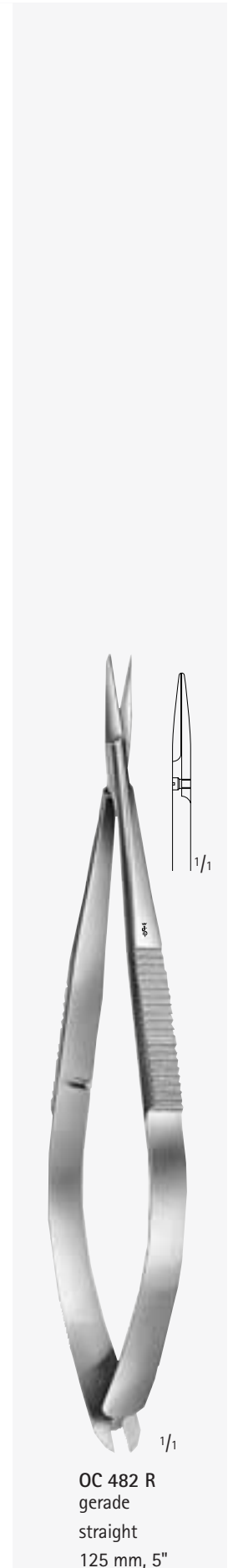
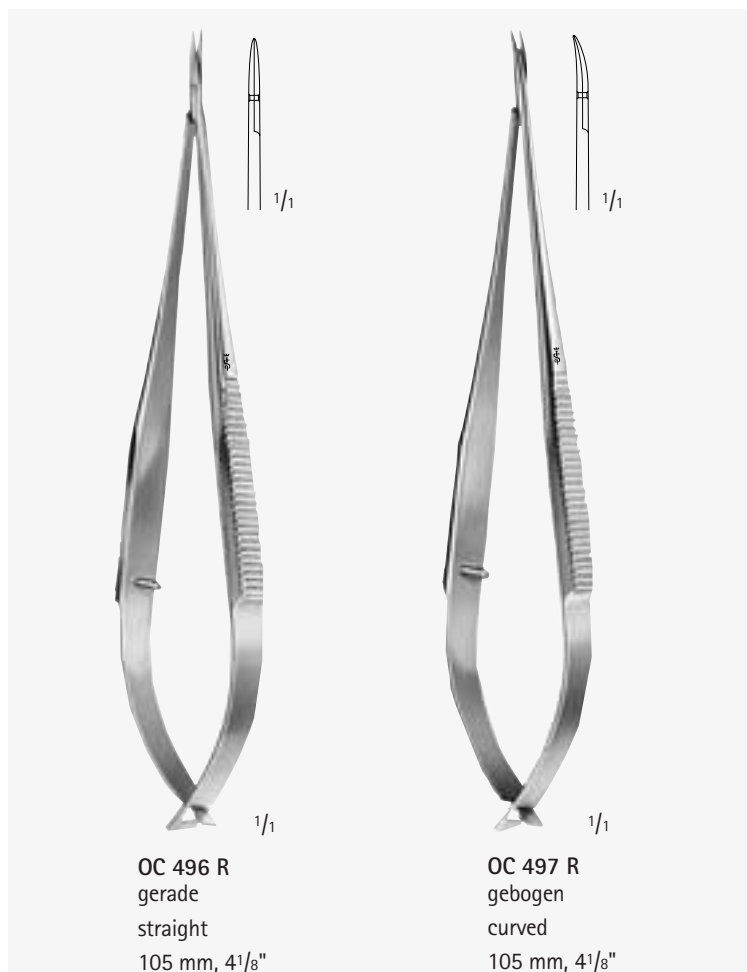
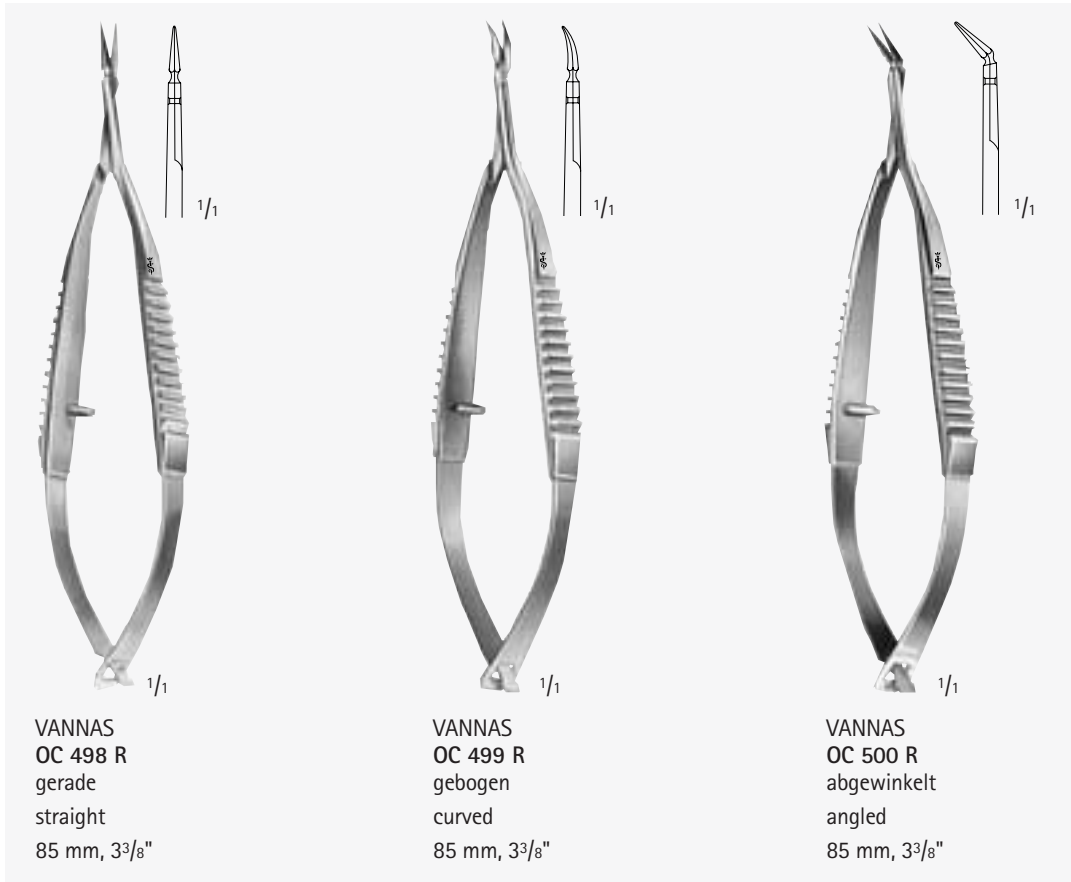
For change of filters, to be ordered additionally:

JF 165

Long - term sterile textile filters for small set containers
Sales unit: PZ = package of 10 pieces



Mikro-Scheren Micro Scissors





Mikro-Scheren mit Flachgriffen und Karoprofil Micro Scissors with flat handles and cross-serration

Mikro-Instrumente mit Flachgriffen und Karoprofil

- Präzise gefertigte Arbeitsenden garantieren optimales, funktionsgerechtes Arbeiten
- Breite Flachgriffe, mit griffigem Karo-Profil, sichere Handhabung
- Eingesetzte Blattfedern vermeiden unterschiedliche Federkraft bei den einzelnen Instrumenten. Dadurch gleichmäßiges, feinfühliges Arbeiten

Micro Instruments with flat handles and cross-serration

- Precision-made working ends therefore optimum function
- Flat handles, safe grip due to cross-serration
- Inserted flat springs avoid uneven tension thus uniform and sensitive working

Venenschere FD 028 R
zum Anfrischen von
Gefäßstümpfen

- kein Abgleiten
des Gefäßes
- glatte, saubere
Durchtrennung

Vein Scissors FD 028 R
for roughening vessel ends

- vessel cannot slip off
- clean, smooth cut



FD 012 R
gerade
straight
120 mm, 4³/₄"



FD 013 R
gebogen
curved
120 mm, 4³/₄"



**VANNAS
FD 014 R**
gerade
straight
120 mm, 4³/₄"



**VANNAS
FD 015 R**
gebogen
curved
120 mm, 4³/₄"



**VANNAS
FD 011 R**
abgewinkelt
angled
120 mm, 4³/₄"



**BIEMER
FD 028 R**
Venenschere, gerade
Vein Scissors, straight
130 mm, 5¹/₈"

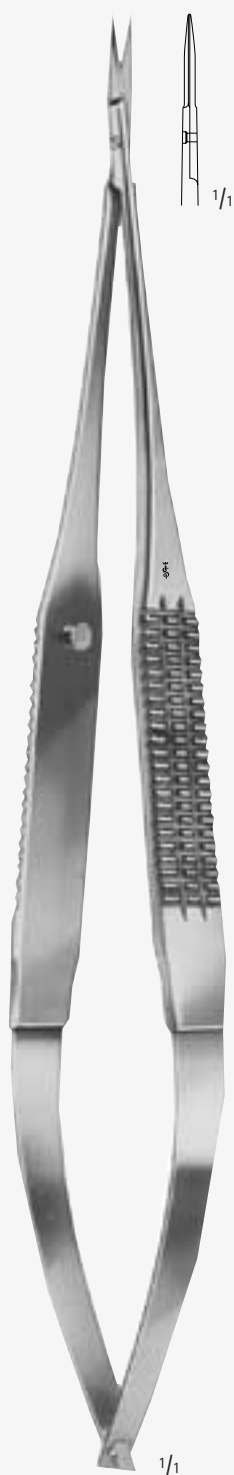


Mikro-Scheren mit Flachgriffen und Karoprofil
Micro Scissors with flat handles and cross-serration





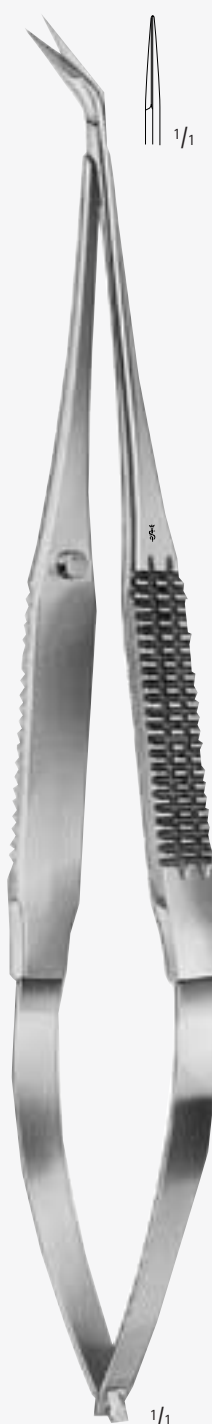
Mikro-Scheren mit Flachgriffen und Karoprofil
Micro Scissors with flat handles and cross-serration



YASARGIL
FD 022 R
gerade
straight
185 mm, 7¹/₄"



JACOBSON
FD 023 R
gebogen
curved
185 mm, 7¹/₄"



POTTS-YASARGIL
FD 024 R
seitwärts gewinkelt
laterally angled
185 mm, 7¹/₄"



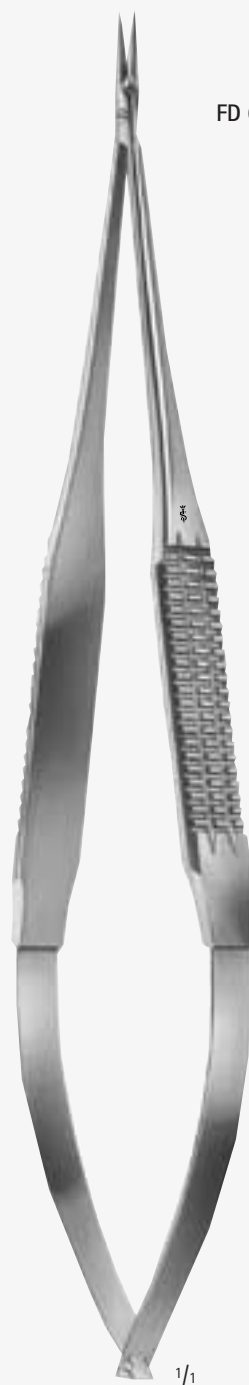
FD 025 R
gerade
straight
185 mm, 7¹/₂"



Mikro-Nadelhalter Micro Needle Holders




FD 076 R gerade, ohne Sperre
straight, without catch
FD 079 R gebogen, ohne Sperre
curved, without catch
160 mm, 6 1/4"




FD 080 R gerade, ohne Sperre
straight, without catch
FD 081 R gebogen, ohne Sperre
curved, without catch
185 mm, 7 1/4"




Mikro-Nadelhalter Micro Needle Holders




DUROGRIP®
mit Hartmetallplättchen
with carbide inserts




BM 001 R
glattes
Maul
smooth
jaw



BM 002 R




DUROGRIP®
mit Hartmetallplättchen
with carbide inserts




0,2

BM 004 R




0,2 1/1

BM 005 R




BM 563 R




1/1

BM 564 R




FD 045 R




1/1

FD 046 R




1/1

FD 048 R




1/1

CASTROVIEJO
BM 001 R 145 mm, 5³/₄"
BM 002 R 145 mm, 5³/₄"
gerade, mit Sperre
straight, with catch



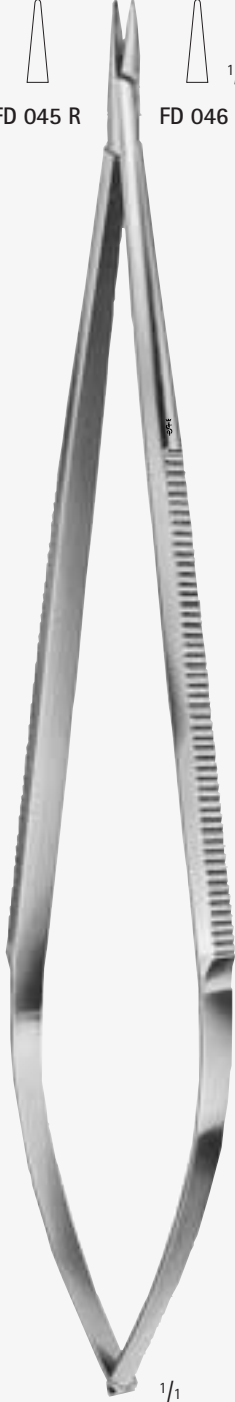
1/1

CASTROVIEJO
BM 004 R 180 mm, 7"
BM 005 R 215 mm, 8¹/₂"
gerade, mit Sperre
straight, with catch




1/1

CASTROVIEJO
BM 563 R
gerade, mit Sperre
straight, with catch
BM 564 R
gebogen, mit Sperre
curved, with catch
145 mm, 5³/₄"



1/1

JACOBSON
FD 045 R
gerade, ohne Sperre
straight, without catch
FD 046 R
gerade, mit Sperre
gerade, with catch
185 mm, 7¹/₄"

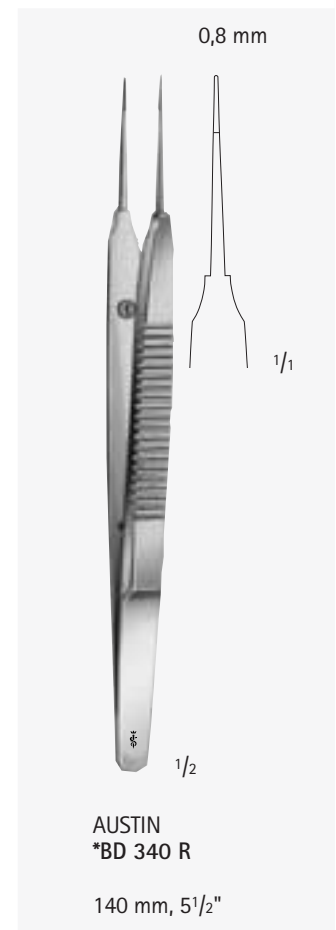
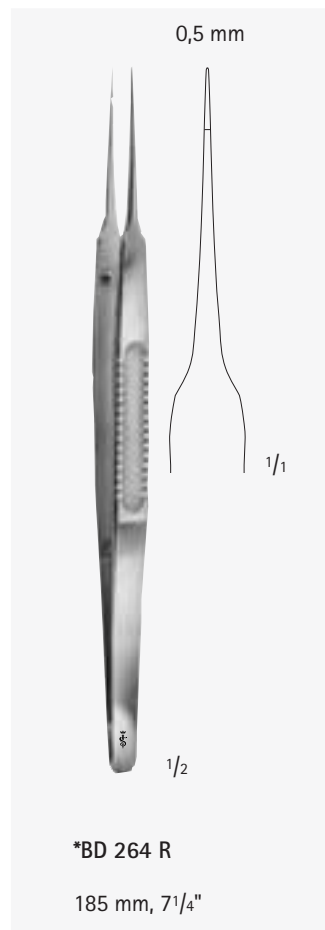
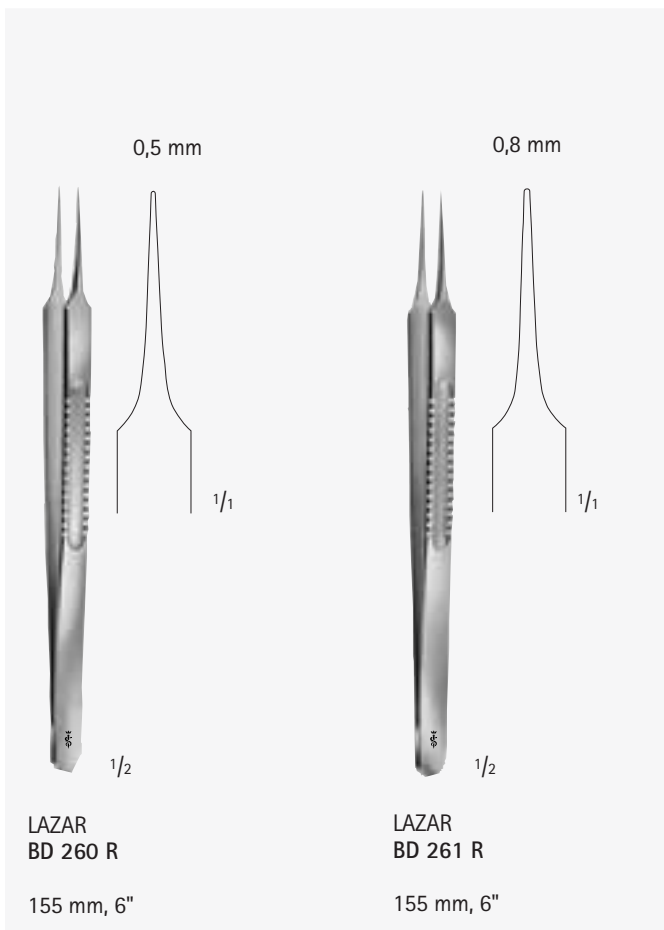
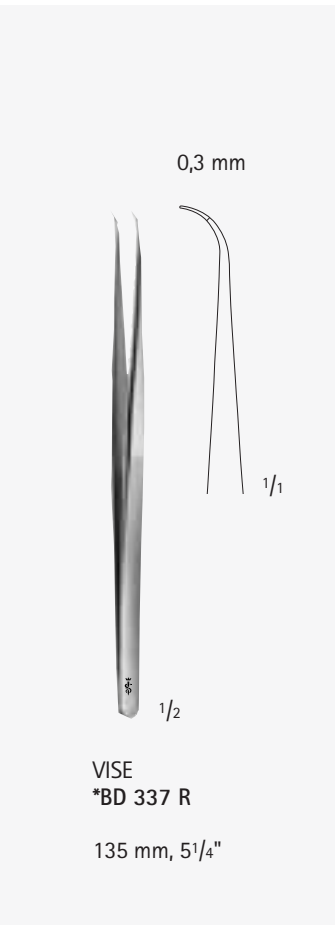
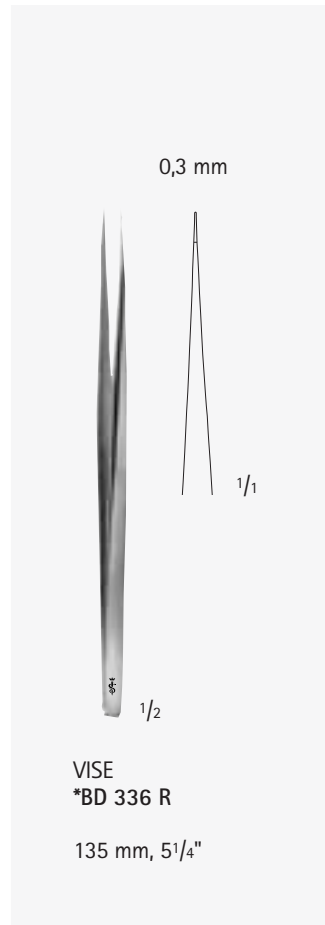
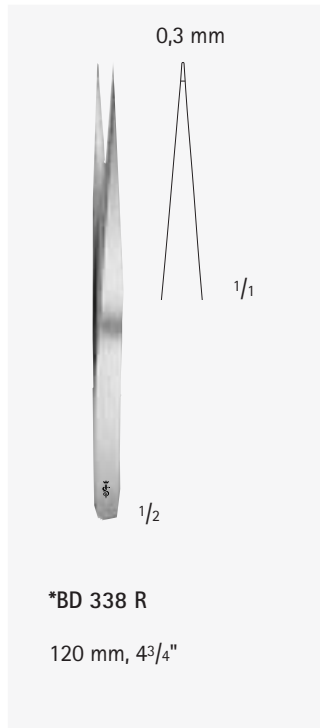
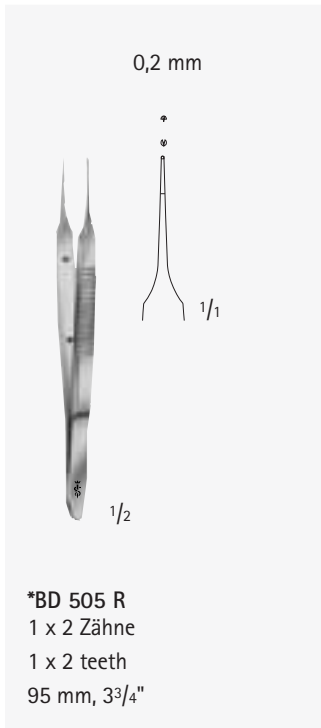
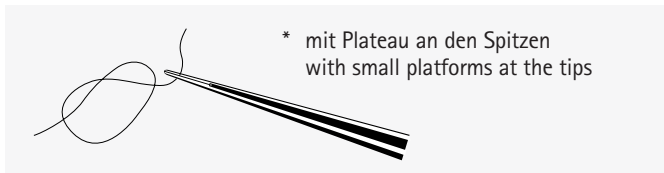


1/1

YASARGIL
FD 048 R
gerade, mit Sperre
straight, with catch
200 mm, 8"

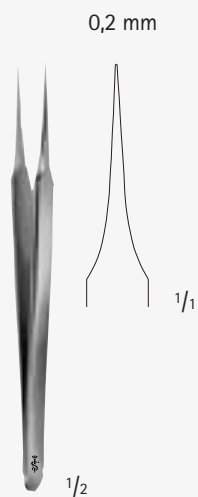


Mikro-Knüpfpinzetten Micro Suture Tying Forceps



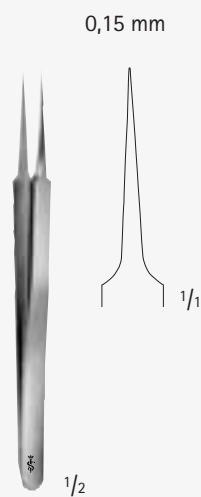


Mikro-Pinzetten Uhrmacher-Modelle Micro Forceps, jeweler types



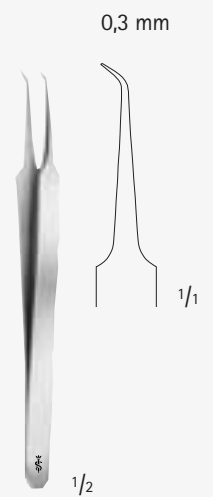
BD 330 R

110 mm, 4³/₈"



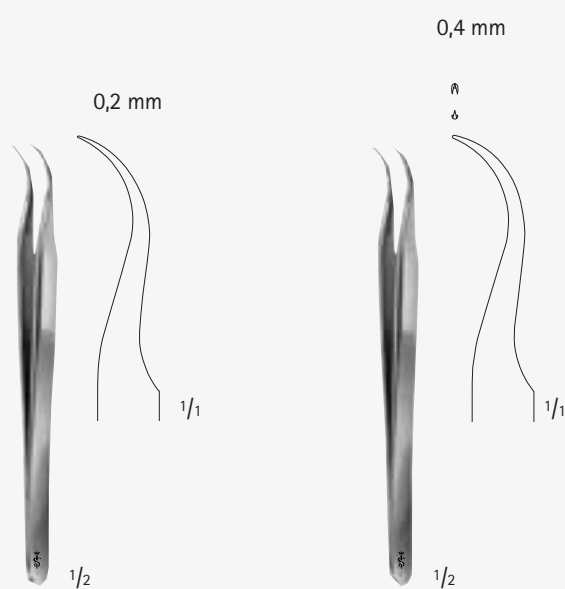
BD 331 R

110 mm, 4³/₈"



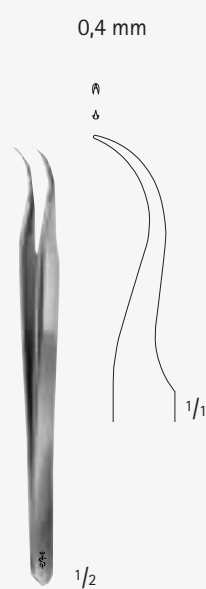
BD 329 R

110 mm, 4³/₈"



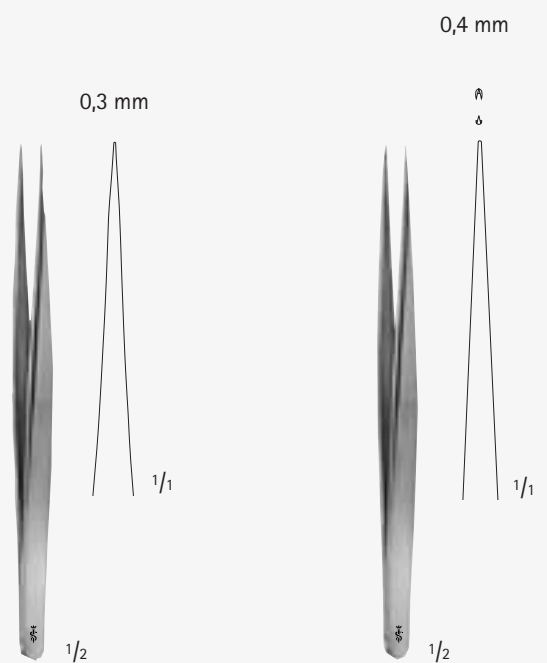
BD 333 R

115 mm, 4¹/₂"



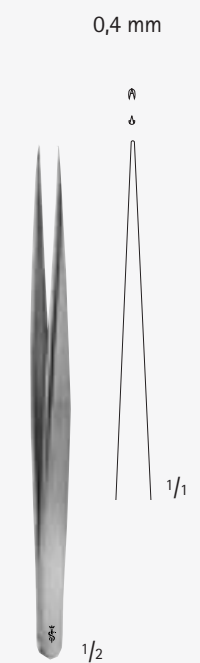
BD 343 R

1 x 2 Zähne
1 x 2 teeth
115 mm, 4¹/₂"



BD 335 R

135 mm, 5¹/₄"



BD 345 R

1 x 2 Zähne
1 x 2 teeth
135 mm, 5¹/₄"



Mikro-Scheren, -Präparierschere mit Rundgriffen Micro Scissors, Dissecting Scissors with round Handles

Mikro-Instrumente mit Rundgriffen

- ➔ Präzise gefertigte Arbeitsenden garantieren optimales, funktionsgerechtes Arbeiten
- ➔ Zusätzliche Rillen erleichtern die Handhabung des Instruments auch im vorderen Bereich
- ➔ Rundgriffe erlauben Drehbewegungen zwischen den Fingern
- ➔ Optimale Balance, individuell je nach Instrument, durch volle oder gehöhlte Griffpartien
- ➔ Leicht zu betätigende und sorgfältig gearbeitete Sperre
- ➔ Eingesetzte Blattfedern vermeiden unterschiedliche Federkraft bei den einzelnen Instrumenten.
Dadurch gleichmäßiges, feinfühliges Arbeiten

Micro Instruments with round handles

- ➔ Precision-made working ends therefore optimum function
- ➔ Additional grooves facilitate handling of the instruments
- ➔ Round handles allow turning manipulations between the fingers
- ➔ Optimum balance individually for each instrument due to solid or holowed-out handles
- ➔ Precision catch – easy to handle
- ➔ Inserted flat springs avoid uneven tension thus uniform and sensitive working



FD 100 R
Mikro-Schere,
gerade
Micro Scissors
straight
145 mm, 5³/₄"



FD 101 R
Mikro-Schere,
gebogen
Micro Scissors
curved
145 mm, 5³/₄"



FD 103 R
Mikro-Präparierschere,
gebogen
Micro Dissecting scissors
curved
145 mm, 5³/₄"



Mikro-Nadelhalter mit Rundgriffen Micro Needle Holders with round Handles



BARRAQUER
FD 230 R
gerade, ohne Sperre
straight, without catch
FD 231 R
gebogen, ohne Sperre
curved, without catch
120 mm, 4³/₄"



BARRAQUER
FD 232 R
gerade, mit Sperre
straight, with catch
FD 233 R
gebogen, mit Sperre
curved, with catch
120 mm, 4³/₄"



REILL
FD 240 R
gerade, ohne Sperre
straight, without catch
FD 241 R
gebogen, ohne Sperre
curved, without catch
150 mm, 6"



FD 242 R
gerade, mit Sperre
straight, with catch
FD 243 R
gebogen, mit Sperre
curved, with catch
150 mm, 6"



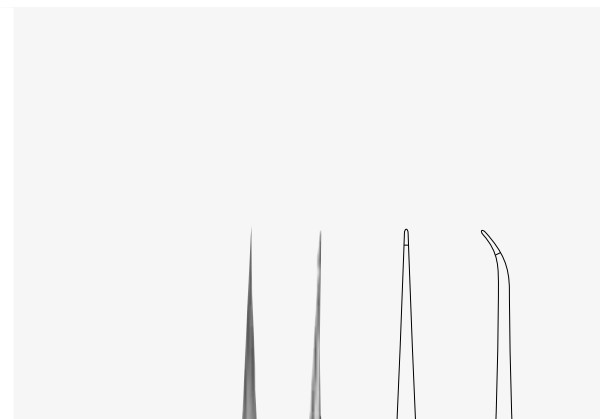
Mikro-Nadelhalter Micro Needle Holders



FD 244 R
gerade, ohne Sperre
straight, without catch
FD 245 R
gebogen, ohne Sperre
curved, without catch
185 mm, 7¹/₄"



FD 246 R
gerade, mit Sperre
straight, with catch
FD 247 R
gebogen, mit Sperre
curved, with catch
185 mm, 7¹/₄"





Mikrochirurgisches Grundinstrumentarium nach WACHTEL

Microsurgical basic set acc. to WACHTEL

Material und Härtegrad

AESULAP-Mikroinstrumente werden aufgrund langjähriger Erfahrung aus Instrumentenstahl gefertigt. Hierdurch wird bei Scheren ein entscheidend besserer Härtegrad als bei Verwendung anderer Materialien (z.B. Titan) erreicht.


Durch eine zusätzliche Diamantstaubbeschichtung wird neben dem besseren Grip auch die Standzeit von AESULAP-Nadelhaltern und Pinzetten erhöht.

Material and temper

AESULAP micro instruments are made of high-grade stainless steel on the basis of many years of experience.


Thus a decisively higher temper is obtained for scissors compared to other materials, for example titanium.

Additional diamond powder coating improves the grip and extends the working life of AESULAP needle holders and tissue forceps.




FD 258 R 2/1
FD 259 R 2/1

FD 258 R gerade/straight
FD 259 R gebogen/curved
Mikro-Nadelhalter, diamantstaubbeschichtet
Micro needle holder, diamond powder coated
180 mm, 7"



FD 256 R 2/1

FD 256 R 180 mm chirurgische Mikro-Pinzette, abgewinkelt, diamantstaubbeschichtetes Plateau
Micro tissue forceps, angulated, diamond powder coated plateau



FD 255 R 2/3
FD 253 R 2/3

FD 255 R chirurgische Mikro-Pinzette, diamantstaubbeschichtetes Plateau
Micro tissue forceps, diamond powder coated plateau
180 mm, 7"

FD 253 R anatomische Mikro-Pinzette, diamantstaubbeschichtetes Plateau
Micro dissecting forceps, diamond powder coated plateau
180 mm, 7"

Diamantstaubbeschichtete Nadelhalter

- optimiertes Fassen von Nadel und Faden
- lange Lebensdauer, da der Härtegrad der Diamantstaubbeschichtung in etwa der Härte der Nadeln entspricht
- für Fäden von 6/0 - 8/0

Diamond Powder coated needle holders

- optimized gripping of needles and sutures
- long life time, since the degree of the temper of the diamond powder coating is nearly identical to the temper of the needles
- for suture material 6/0 - 8/0

Diamantstaubbeschichtete Pinzetten

- schonendes und doch sicheres Fassen von Fadenmaterial und Weichgewebe

Diamond Powder coated forceps

- non-traumatic and yet firm gripping of sutures and tissues.



Mikrochirurgisches Grundinstrumentarium nach WACHTEL Microsurgical basic set acc. to WACHTEL

Extra Tip

Da Fadenmaterial recht zäh ist, verliert eine Schere schnell an Schneidleistung, was sich beim anschließenden Gewebeschnitten bemerkbar macht.

Unsere Lösung

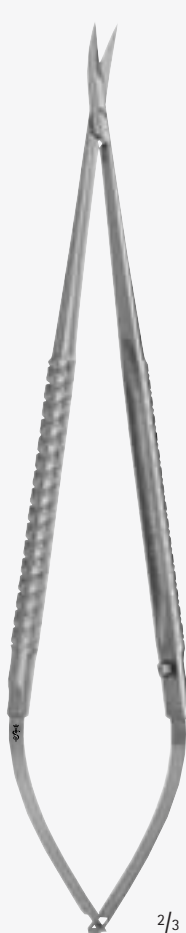
Fäden mit spezieller Fadenschere schneiden. Die Fadenschere FD 252 R hat zusätzlich verrundete Kanten im Schlußbereich, damit ein Einklemmen des Fadens vermieden wird.

Special hint

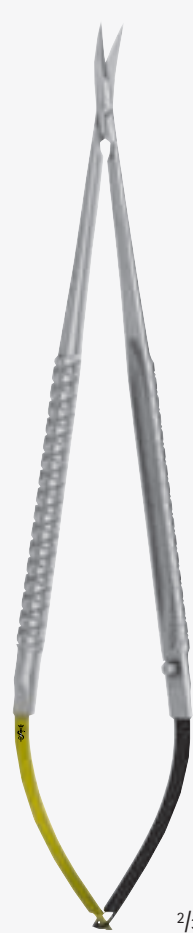
Since suture material is rather tough, the cutting capacity of scissors is quickly reduced which is noticeable as soon as tissues are cut afterwards.

Our solution

To cut sutures with special ligature scissors. The ligature scissors FD 252 R have additionally rounded edges in the box lock to avoid sutures to get jammed.



FD 251 R
Mikro-Federschere
gebogen; spitz/spitz
Micro scissors
(spring type), curved,
sharp/sharp
180 mm, 7"



FD 252 R
Mikro-Fadenschere, gebogen,
spitz/spitz, ein Blatt gezahnt
für Fäden von 6/0 - 8/0
Micro ligature scissors, curved,
sharp/sharp, one blade serrated,
for suture material 6/0 - 8/0
180 mm, 7"

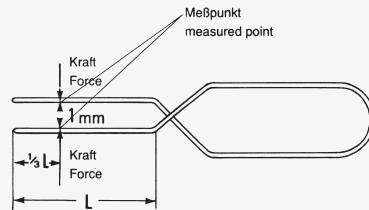




BIEMER Gefäß-Clips, MEHDORN Gefäß-Clips Minigröße BIEMER Vessel Clips, MEHDORN Vessel Clips Mini size

für temporären Gebrauch

- Maulinnenflächen schräg gerieft, für schonendes, sicheres Festhalten der Gefäße.
- Der fest eingestellte Schließdruck gewährt risikofreie Anwendung.
- Schließkraft-Ermittlung: Bei $\frac{1}{3}$ der Gesamtmaullänge von vorn und einer Maulöffnung von 1 mm (siehe Zeichnung).



for temporary occlusion

- Blade gripping surface with oblique serrations for safe but careful gripping of vessels.
- No risk due to rigidly fixed pressure measure guarantees application without any risk.
- Closing force is measured at $\frac{1}{3}$ of the blades at 1 mm opening (see illustration).



BIEMER

	Maul- öffnung Opening	Maul- länge Length of jaws	Schließkraft Closing force	Anlege- pinzetten Applying Forceps
	FD 560 R 4,0 mm	6 mm	30–40 g (0,29–0,39 N)	FD 568 R oder/or FD 569 R
	FD 561 R 5,0 mm	9 mm		
	FD 562 R 5,0 mm	9 mm	20–25 g 0,20–0,25 N)	

(gekennzeichnet durch gelb eingefärbte Federenden) für Gefäße mit Ø 0,5–2,0 mm.

(identified by yellow coloured spring ends) for vessels diam. 0.5 – 2.0 mm.

MEHDORN

	Maul Jaws	Schließkraft Closing force	Anlege- pinzette Applying Forceps
	FD 552 R 4 x 1,0 mm	10–15 g (0,10–0,15 N)	FD 578 R
	FD 554 R 4 x 1,4 mm	15–20 g (0,15–0,20 N)	
	FD 556 R 6 x 1,0 mm	10–15 g (0,10–0,15 N)	
	FD 558 R 6 x 1,4 mm	15–20 g (0,15–0,20 N)	

(gekennzeichnet durch gelb eingefärbte Federenden) für Gefäße mit Ø 0,5–1,5 mm (extra-intracraniale Anastomosen).

(identified by yellow coloured spring ends) for vessels diam. 0.5 – 1.5 mm (extra-intercranial anastomosis).



FD 568 R

Anlegepinzette ohne Schloß für
– BIEMER Gefäßclips
– BIEMER-MÜLLER
Approximatoren
– MÜLLER Approximatoren

Applying forceps without lock for
– BIEMER vessel clips
– BIEMER-MÜLLER
approximators
– MÜLLER approximators

145 mm, 5 1/4"



FD 569 R

Anlegepinzette mit Schloß für
– BIEMER Gefäßclips
– BIEMER-MÜLLER
Approximatoren
– MÜLLER Approximatoren

Applying forceps with lock for
– BIEMER vessel clips
– BIEMER-MÜLLER
approximators
– MÜLLER approximators

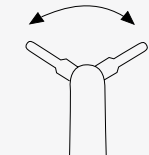
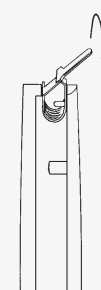
145 mm, 5 1/4"



MEHDORN FD 578 R

Anlegepinzette für
Gefäßclips nach MEHDORN
Applying forceps for
MEHDORN vessel clips

150 mm, 6"



Die Position des
Clips ist variabel
various positions
of clips possible



Approximatoren nach BIEMER-MÜLLER, BIEMER und MÜLLER BIEMER-MÜLLER, BIEMER and MÜLLER Approximators

für Mikro-Gefäßanastomosen im oberflächlichen Bereich.

- Maulinnenflächen schräg gerieft, für schonendes, sicheres Festhalten der Gefäßenden.
- Der fest eingestellte Schließdruck garantiert risikofreie Anwendung.
- Der Abstand zwischen den Clips ist durch einfaches Verschieben variabel und wird durch Verkantung selbsttätig fixiert.
- Die leichte Konstruktion (geringes Gewicht, kleine Dimension) ermöglicht im angelegten Zustand einfaches, verzerrungsfreies Umdrehen, um auf der unteren Gefäßseite weiterzunähen.

for micro vessel anastomosis in the superficial range.

- Blade gripping surface with oblique serrations for careful but safe holding of the vessel ends.
- No risk due to rigidly fixed pressure measure.
- Adjustable distance between the clips and automatic fixation by tilting.
- Even when applied, the lightweight construction allows easy, distortionless turning and makes suturing possible on the other side of the vessel.

BIEMER-MÜLLER Mikro-Approximatoren / Micro approximators

			Maul- öffnung Opening	Maul- länge Length of jaws	Schließkraft Closing force	Anlege- pinzetten Applying Forceps
			5 mm	9 mm		
			5 mm	9 mm		
			5 mm	9 mm	25–30 g (0,25–0,29 N)	FD 568 R oder / or FD 569 R (siehe Seite 57, see page 57)
			5 mm	9 mm		
			3 mm	4,5 mm		

BIEMER Mikro-Approximator / Micro approximator

			4 mm	6 mm	30–40 g (0,29–0,39 N)	FD 572 R
--	--	--	------	------	--------------------------	----------

FD 570 R

Approximator komplett, bestehend aus:
Approximator complete, consisting of:

- FD 571 R Approximator allein
Approximator only
- FD 572 R Anlegepinzette
Applying forceps



FD 572 R

Anlegepinzette für Gefäß-
Approximator FD 571 R
Applying forceps for
vessel approximator FD 571 R
145 mm, 5³/₄"



Approximator, BIEMER Approximator für Nerven Approximator, BIEMER Approximator for nerves

für Mikro-Gefäß Anastomosen im tieferen Bereich, bzw. für Gefäße, die für den Approximator FD 570 zu stark sind, außerdem für experimentelle Chirurgie.

- Maulinnenflächen schräg gerieft, für schonendes, sicheres Festhalten der Gefäßenden.
- Der Schließdruck wird mit dem Schlüssel FD 576 R eingestellt.
- Der Abstand zwischen den Clips ist variabel und wird mit dem Schlüssel FD 576 R fixiert.



FD 575 R DBP
Approximator komplett, mit Schlüssel FD 576 R
Approximator, complete with key FD 576 R

for micro vessel anastomosis in the deeper range, resp. for vessels too thick for approximator FD 570, also for experimental surgery.

- Blade gripping surface with oblique serrations for careful but safe holding of the vessel ends.
- The pressure measure is adjusted with key FD 576 R.
- The distance between the clips is variable and fixed with key FD 576 R.



zur sicheren Adaption bei Nervanastomosen

- Beim Durchstechen des Nervenzentrums mit feinen Nadeln wurden keine pathologischen Veränderungen beobachtet.
- Nadeln mit Schlüssel FD 576 R auswechselbar.
- Abstand zwischen den Nadeln variabel und mit Schlüssel FD 576 R fixierbar.



BIEMER
FD 635 R
Approximator für Nerven, komplett,
mit Schlüssel FD 576 R und Nadeln FD 636 R.
Approximator for nerves, complete,
with key FD 576 R and needles FD 636 R.

for safe adaption of nerve anastomoses

- Piercing the nerve centre with fine needles no pathological alterations have been observed.
- Needles can be exchanged with key FD 576 R.
- Distance between the needles is variable and can be fixed with key FD 576 R.



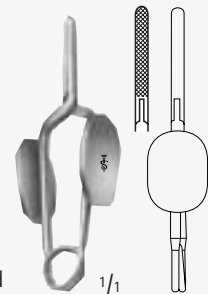


Gefäßclips nach MÜLLER, Fadenklemme, Mini-Bulldogklemmen MÜLLER Vessel Clips, Ligature Forceps, Mini-bulldog Clamps



MÜLLER
FE 010 K – FE 024 K
Temporäre Gefäßclips mit atraumatischen Maulprofil
Atraumatic vessel clips, temporary

MÜLLER
FE 005 K
Fadenklemme, Maulteil fein kariert
Ligature forceps, jaw profil finely cross-serrated



Mini-Bulldogklemmen
mit atraumatischer Zahnung nach DeBAKEY,
Schließdruck 180 g

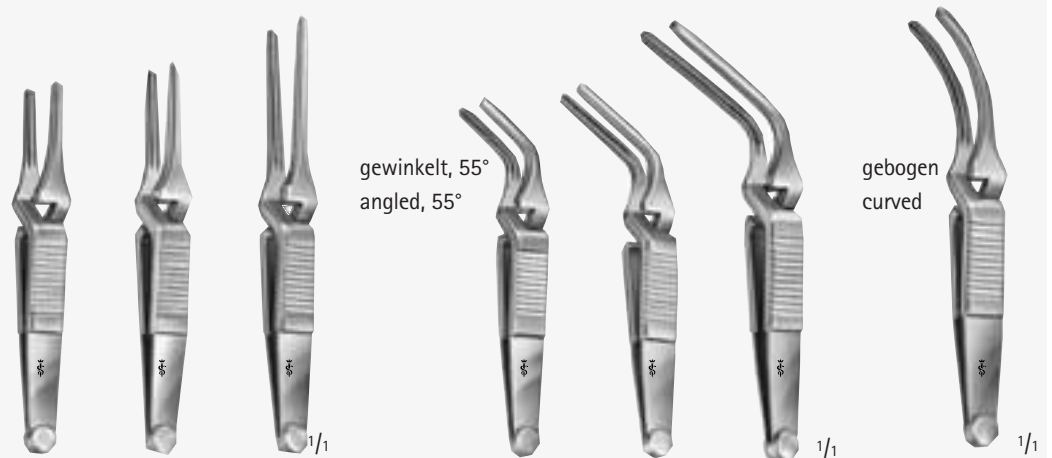
Mini-bulldog clamps
with non-traumatic toothting acc. DeBAKEY,
closing force 180 g



gerade
straight

gewinkelt, 55°
angled, 55°

gebogen
curved



	FB 362 R	FB 364 R	FB 366 R	FB 363 R	FB 365 R	FB 367 R	FB 369 R
Maullänge / Length of jaws:	10 mm	14 mm	20 mm	10 mm	14 mm	20 mm	20 mm
Gesamtlänge / Total length:	47 mm	51 mm	57 mm	47 mm	51 mm	57 mm	57 mm



Gefäßklemmen Vessel Clamps



FB 328 R
Gefäßklemme, gerade
Vessel Clamp, straight
35 mm, 1³/₈"



FB 329 R
Gefäßklemme, gebogen
Vessel Clamp, curved
35 mm, 1³/₈"



FB 330 R
Gefäßklemme, gerade
Vessel Clamp, straight
45 mm, 1³/₄"



FB 331 R
Gefäßklemme, gebogen
Vessel Clamp, curved
45 mm, 1³/₄"

AIRAUMATA® DE BAKEY-Zahnung Toothing DE BAKEY



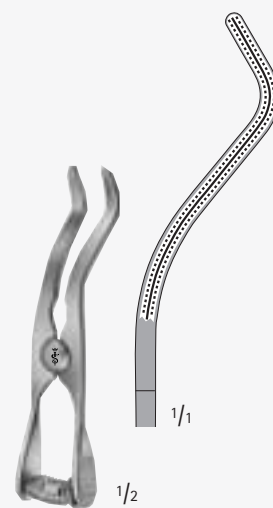
**DE BAKEY
FB 352 R**
Gefäßklemme, gerade
Vessel Clamp, straight
50 mm, 2"



**DE BAKEY
FB 353 R**
Gefäßklemme, gebogen
Vessel Clamp, curved
48 mm, 2"



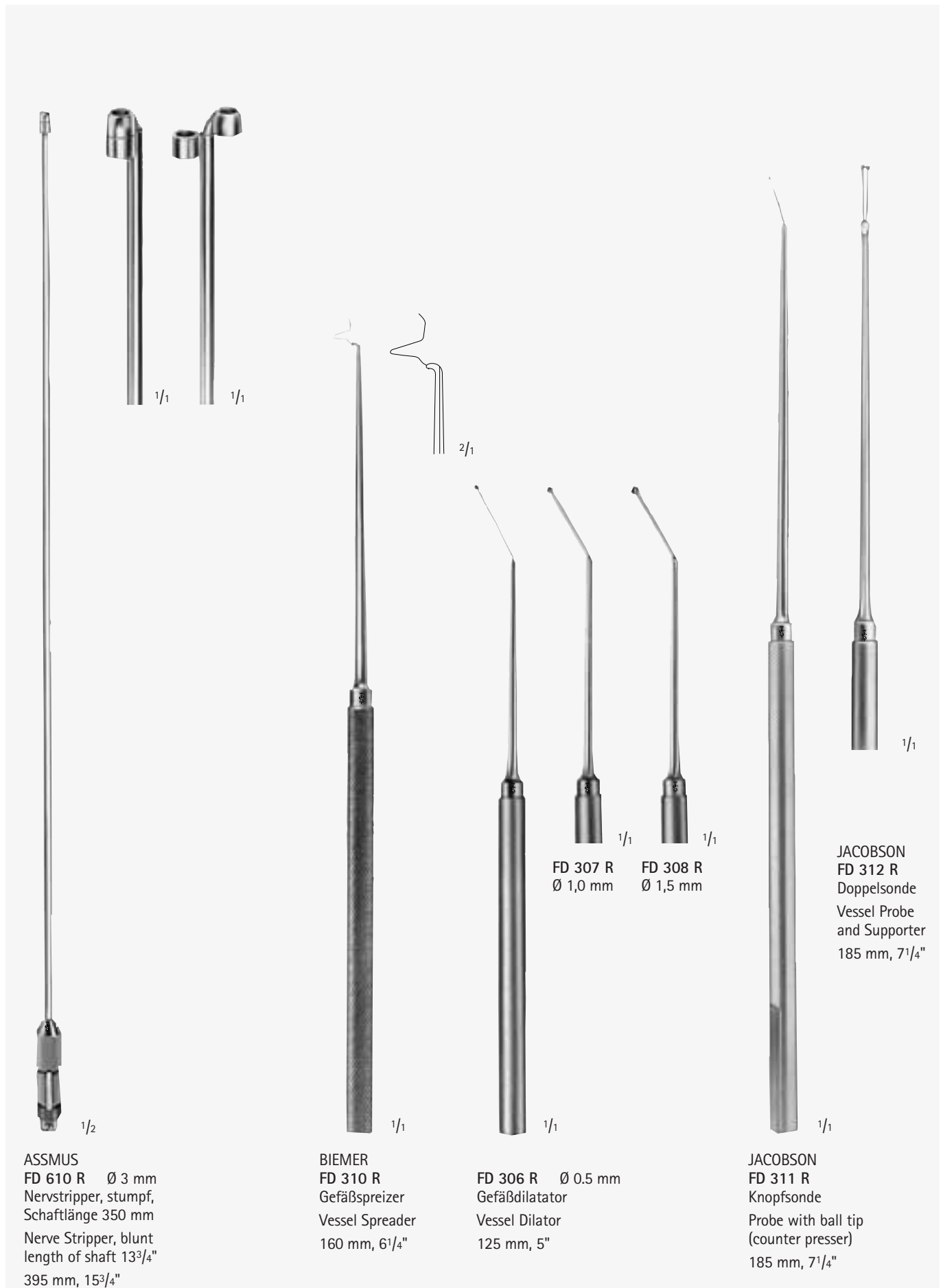
**DE BAKEY
FB 357 R**
Gefäßklemme, gebogen
Vessel Clamp, curved
73 mm, 2³/₄"



**DE BAKEY
FB 359 R**
Carotisklemme
Cartoid Clamp
95 mm, 3¹/₂"

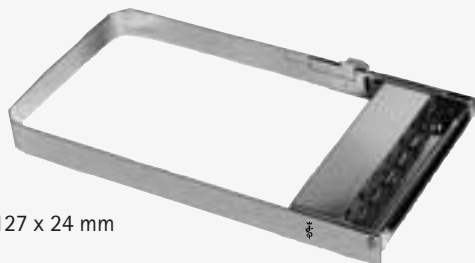


Nervstripper, Gefäßspreizer, Gefäßdilatoren Nerve Stripper, Vessel Spreaders, Vessel Dilators



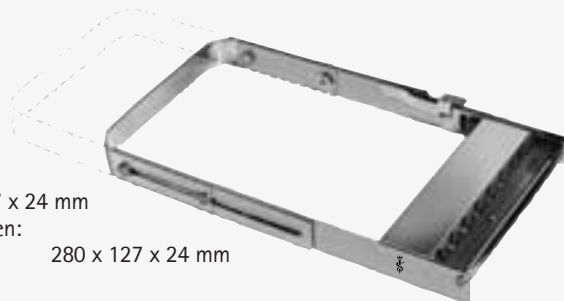


Lagerungsracks Storage Racks



222 x 127 x 24 mm

FD 470 R DBP
Germ. Patent
Lagerungsrack für 7 gerade Mikro-Instrumente
Storage Rack for 7 straight micro instruments



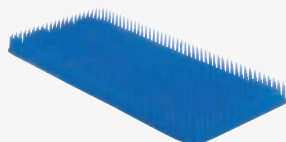
222 x 127 x 24 mm
ausgezogen:
extended: 280 x 127 x 24 mm

FD 475 R DBP
Germ. Patent
Lagerungsrack für 7 gerade Mikro-Instrumente
(Rahmen in der Länge verstell- und fixierbar)
Storage Rack for 7 straight micro instruments
(Frame can be extended in length and fixed)



OA 671 R
Lagerungsbänkchen zum Einsetzen
in die Lagerungsracks FD 470 R,
FD 475 R oder FD 480 R.
Dieses Bänkchen eignet sich zum
losen Einlegen von Instrumenten
wie Wundspreizer, Approximatoren,
Clips und dgl.

OA 671 R
Insert into storage racks FD 470 R,
FD 475 R or FD 480 R.
Instruments such as retractors,
approximators, clips and suchlike
can be loosely placed on the insert.



Noppenmatten zur schonenden Lagerung empfindlicher Instrumente,
Material: Silikon, sterilisierbar im Dampfsterilisator bis 3 bar (143 °C)
Nicht geeignet für Heißluftsterilisation!

Silicon cushioning pads for safe storage of delicate instruments,
material: silicon, sterilizable in a steam sterilizer up to 3 bar (143 °C)
Not suitable for hot-air sterilization!

JF 931	300x300x17 mm	unbearbeitet und nicht perforiert untrimmed and not perforated
JF 932	470x230x30 mm	zugeschnitten und perforiert trimmed and perforated
JF 936	248x237x17 mm	zugeschnitten und perforiert trimmed and perforated
JF 934	276x125x17 mm	zugeschnitten und perforiert trimmed and perforated



Ausführliche Informationen über das AESCULAP Sterilcontainer
System und Zubehör siehe Prospekt Nr. C40401.

Detailed information about the AESCULAP Sterile container-
system and accessories see leaflet nr. C40402.

	Außenmaß outside dim.	Innenmaß inside dim.
JK 184 P/T	310x140x40mm	274x126x25mm
JK 194 P/T	310x140x67mm	274x126x52mm
JK 299 P/T	300x285x67mm	260x265x35mm
JK 300 P/T	300x285x108mm	260x265x75mm



B | BRAUN -Produkte für die Mikro-Gefäßchirurgie

- Hämostyptikum
- Nahtmaterial

B | BRAUN

Products for Microvascular Surgery

- Haemostyptica
- Sutures



B-028-01 Lyostypt®, deutsch
B-028-02 Lyostypt®, english



Premilene® - Non-absorbable suture



BBSE-047-02

AESCULAP®

AESCULAP AG & CO. KG
Am Aesculap-Platz
78532 Tuttlingen/Germany
Phone +49 (74 61) 95-0
Fax +49 (74 61) 95-26 00
<http://www.aesculap.de>

B | BRAUN

Technische Änderungen vorbehalten.

Dieser Prospekt darf ausschließlich zur Anbietung und dem An- und Verkauf unserer Erzeugnisse dienen. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Bei Mißbrauch behalten wir uns Rücknahme der Kataloge und Preislisten sowie Regreßmaßnahmen vor.

All rights reserved. Technical alterations are possible.

This leaflet may be used for no other purposes than offering, buying and selling of our products. No part may be copied or reproduced in any form. In the case of misuse we retain the rights to recall our catalogues and pricelists and to take legal actions.